



## DEUTSCH

### SYMBOLE



Medizinprodukt

### VERWENDUNGSZWECK

Das Produkt ist zur äußeren Unterstützung oder Stabilisierung des Knie vorgesehen

### Indikationen

Für Knieverletzungen, die von einer erhöhten Stabilität im Bereich des Kniegelenks profitieren können, wie z. B.:

- Leichte mediale/laterale Knieinstabilitäten.
- Keine bekannten Kontraindikationen.

### ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie diese Einweisung vor dem Gebrauch sorgfältig durch. Bewahren Sie sie zur späteren Verwendung auf.

Jeder schwerwiegende Vorfall in Bezug auf das Produkt muss dem Hersteller und den zuständigen Behörden gemeldet werden.

Das Produkt sollte direkt auf intakter Haut und niemals über einer offenen Wunde verwendet werden.

Der Patient sollte die Verwendung des Produkts einstellen und einen Arzt aufsuchen:

- Wenn sich die Funktionalität des Produkts verändert oder verloren geht oder wenn das Produkt Anzeichen von Beschädigung oder Verschleiß aufweist, die seine normalen Funktionen beeinträchtigen.
- Wenn bei der Verwendung des Produkts Schmerzen, Hautreizungen oder ungewöhnliche Reaktionen auftreten.

Dieses Produkt ist nur für die mehrfache Anwendung am einzelnen Patienten bestimmt.

### VERWENDUNG

#### Auswahl der Größe

Messen Sie den Oberschenkelumfang 15 cm (6") über der Mitte der Patella. Die Tabelle zur Größenbestimmung ist auf der Verpackung abgebildet. Wenn Sie zwischen zwei Größen liegen, wählen Sie für eine optimale Passform immer die kleinere Größe.

#### Produktumwandlung

Hinweis: Um optimale Ergebnisse bei der Konturgebung von Gelenkschienen zu erzielen, entfernen Sie die Gelenke und formen Sie die Gelenkschienen wie gewünscht (Abb. 2). Bringen Sie die Gelenke vor dem Anbringen an und stellen Sie sicher, dass die Gelenkschienen vollständig in den Gelenkstaschen sitzen und nicht gespannt sind.

Hinweis: Die universelle Stütze kann in mehrere Positionen eingestellt werden, um die Patella optimal zu stützen (Sleeve Version).

1. Lösen Sie die Gurte.

2. Fällen erforderlich, fügen Sie das Zubehör für die Abstützung hinzu und passen Sie es an die Patella an (sicherheitlich nur für die Überzugsversion) (Abb. 3).

3. Je nach gewählter Version des Produkts fassen Sie das Produkt bei voll gestrecktem Bein mit beiden Händen an der Seite und ziehen es über das Knie (Sleeve Version) oderwickeln es um das Knie und befestigen die Klettverschlüsse vor dem Kontakt mit der Vorderseite des Knie (Wrap Around Version). Positionieren Sie das Produkt so, dass die Öffnung der Kneeklebe und die Mitte des Gelenkes auf der Kniestelle zentriert sind (Abb. 4).

4. Führen Sie die Gurte durch den entsprechenden D-Ring (Abb. 5) und befestigen Sie die Gurte an der Wade und am Oberschenkel in der angegebenen Reihenfolge (Abb. 6).

#### Einführung des Produkts

Fassen Sie das Produkt in Höhe der Wade und ziehen Sie es nach unten ab oder öffnen Sie es.

ENGLISH

### SYMBOLS



Medical Device

### INTENDED USE

The device is intended for external support or stabilization of the knee.

### Indications for use

For knee conditions that may benefit from increased stability around the knee, such as:

- Mild medial/lateral knee instabilities.
- No known contraindications.

### GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions carefully before use. Keep them for future reference. Any serious incident in relation to the device must be reported to the manufacturer and relevant authorities.

The device should be used directly on intact skin and never over an open wound.

If there is a change or loss in device functionality, or if the device shows signs of damage or wear hindering its normal functions.

If any pain, skin irritation, or unusual reaction occurs with the use of the device. The device is for single patient – multiple use.

### USAGE

#### Size Selection

Measure the thigh circumference 15 cm (6") above mid-patella. The sizing chart is shown on the packaging, if between sizes always select the smaller size for optimal fit.

**Device Application**

Note: For best results when contouring hinge arms, remove hinges and bend hinge arms as desired (Fig. 2). Re-apply hinges before application, ensuring that the hinge arms are completely seated and secured in the hinge pockets.

Note: Universal buttress can be adjusted to multiple positions to optimize patella support (sleeve version).

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Lire attentivement ces instructions avant utilisation. Les conserver pour référence ultérieure.

Tout incident grave concernant le dispositif doit être signalé au fabricant et aux autorités compétentes.

Le dispositif doit être utilisé directement sur une peau intacte et jamais sur une plaie ouverte.

Le patient doit cesser d'utiliser le dispositif et contacter un professionnel de santé :

- en cas de changement ou de perte de fonctionnalité du dispositif, ou si le dispositif présente des signes de dommages ou d'usure empêchant son fonctionnement normal.
- en cas de douleur, d'irritation de la peau ou de réaction inhabituelle lors de l'utilisation du dispositif.

Le dispositif est destiné à un seul patient et des utilisations multiples.

### UTILISATION

#### Selection de la taille

Mesurer la circonference de la cuisse 15 cm au-dessus du milieu de la rotule. Le tableau des tailles se trouve sur l'emballage, si vous êtes entre deux tailles, toujours choisir la taille la plus petite pour un ajustement optimal.

#### Mise en place du dispositif

Pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

REMARQUE : pour de meilleurs résultats lors du placement des bras d'articulation, retirer les articulations et pliez les bras comme vous le souhaitez (Fig. 2). Remplacer le renfort par le renfort et l'ajuster à la rotule (disponible séparément).

